



# **GLAS CENTRA**



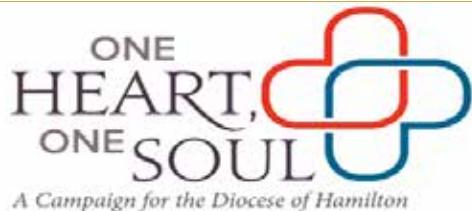
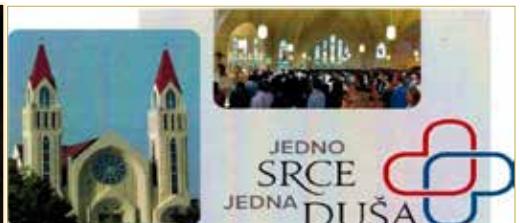
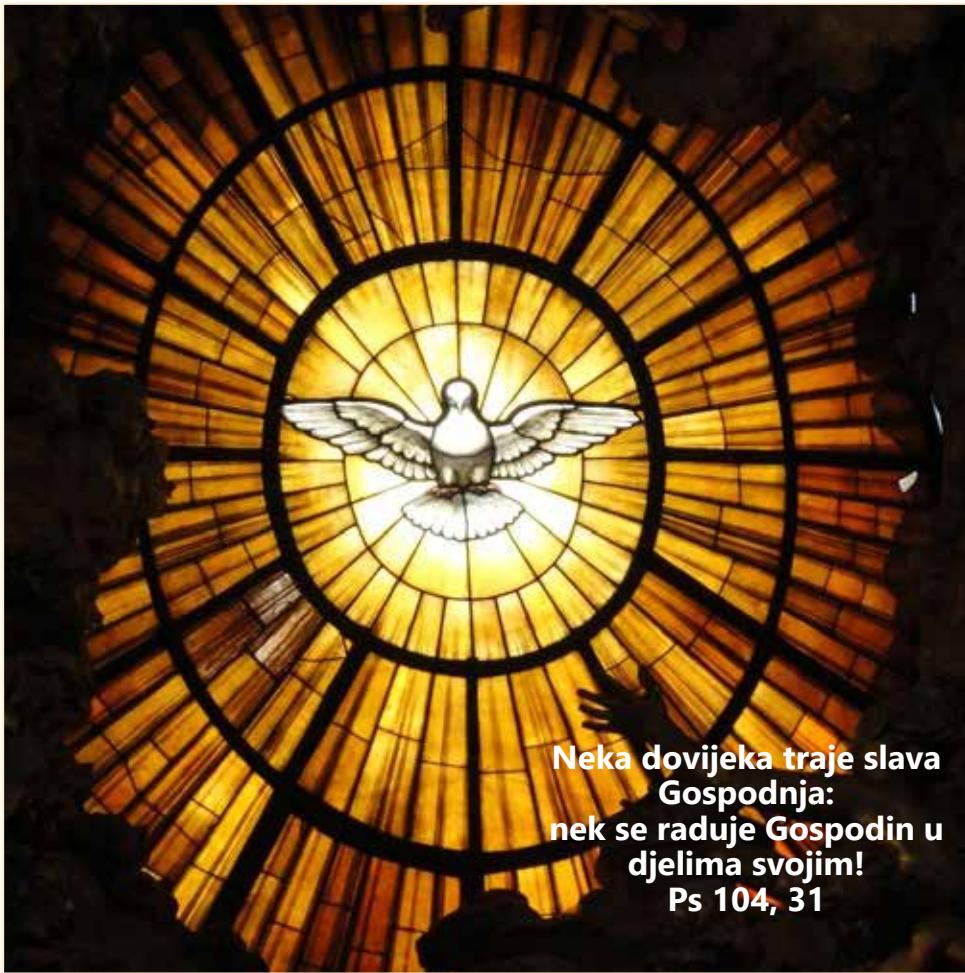
GODINA/YEAR 42. BR./NO. 21

23. svibnja - May 23, 2021

## **HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL**

**9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0**

**Telefon: 905-456-3203 + Fax: 905-450-8771 + [www.norvalqueenofpeace.com](http://www.norvalqueenofpeace.com)  
e-mails: cfcnorval@gmail.com or queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com**



**SVETU MISU MOŽETE PRATITI UŽIVO  
- LIVE STREAM  
NEDJELJOM U 11 SATI NA  
HRVATSKOM  
I  
12:30 NA ENGLESKOM (IN ENGLISH)  
IZ NAŠE CRKVE NA OVOJ POVEZNICI**

[https://www.youtube.com/  
channel/  
UCZQCFDl3yoBpaXuhmNVOiQ](https://www.youtube.com/channel/UCZQCFDl3yoBpaXuhmNVOiQ)



**PASTORALNO  
OSOBLJE**



**Fra Marko Puljić, OFM, ravnatelj i župnik  
Fra Robert Kavelj, OFM, župni vikar  
Karmela Bagarić, tajnica**



**MISNE NAKANE KROZ TJEDAN**

**Ponedjeljak, 24. svibnja 2021. - Marija Majka Crkve**  
**7 sati navečer**  
+Mirko Bošnjak (g) ----- Supruga Ivanka i djeca  
+Marija Katalinić ----- Mary Čurčić

**Utorak, 25. svibnja 2021.**  
**7 sati navečer**  
+Ruža Boras (g) ----- Suprug Zdravko i djeca  
+Jure Vlaho ----- Žarko i Ivanka Alilović

**Srijeda, 26. svibnja 2021. - sv. Filip Neri**  
**7 sati navečer**  
++Petar Ilić (g) ----- Supruga Vesna Ilić  
+Jure Vlaho ----- Ivan i Ruža Bošnjak

**Četvrtak, 27. svibnja 2021.**  
**7 sati navečer**  
+Kristina Šušak ----- Majka Francika i obitelj  
+Jure Vlaho ----- Rajko i Luca Kvesić

**Petak, 28. svibnja 2021.**  
**7 sati navečer**  
Na nakantu ----- Johnny i Kristina Zubac  
Za svoje pokojne ----- Željko Marelja  
+Danica Ramić Rupar ----- Brat Jozo Ramić i obitelj  
+Jure Vlaho ----- Mijo i Marija Kutleša  
+Jure Vlaho ----- Ištvan i Ivanka Taš  
+Jure Vlaho ----- Kate Radat  
+Ana Fekonja ----- Mara Čurčić  
Dobrene Pool ----- Mara Čurčić  
+Vida Dedić ----- Marija Mandić i obitelj  
+Radojka Kujundžić ----- Sestra Kata Jerković  
+Mate Mitar ----- Supruga Iva i djeca  
+Jozo Pejić ----- Iva Mitar i obitelj  
+Jozo Pejić ----- Domagoj Čutuk i obitelj  
+Vlatko Miličević ----- Dragan Bartulović  
+Jure Vlaho ----- Zoran i Ivanka Barunčić  
+Stojan i Anica Čuvalo ----- Ljuban i Ljilja Čuvalo  
+Vice i Mara Čuvalo ----- Ljuban i Ljilja Čuvalo  
+Ignac i Iva Baloh ----- Ljuban i Ljilja Čuvalo  
+Nevenko i Zora Skoko ----- Ljuban i Ljilja Čuvalo  
Za pokojne kojih se nema tko spomenuti ----- Ljuban i Ljilja Čuvalo

**Subota, 29. svibnja 2021.**  
**5 sati navečer**  
Za duše u čistilištu ----- Iva Vrlić  
Za svoje pokojne ----- Mirjana Bošnjak  
Za svoje pokojne ----- Melita Telar  
+Blago Kraljević ----- Supruga Miroslava i djeca  
+Jure Sušac ----- Sestra Zdenka i Stanko Pehar  
+Jure Vlaho ----- Supruga Zorka i djeca  
+Mila Marić ----- Suprug Darinko i djeca  
+Jure Sušac ----- Mirko i Nevenka Vrlić  
+Jure Vlaho ----- Mirko i Nevenka Vrlić  
+Marija Katalinić ----- Marko i Mirjana Bošnjak  
+Zlatica Krmpotić i Mladen Majić ----- Suprug Ladislav i obitelj  
+Drago Pinjuh ----- Drago i Luca Primorac  
+Jure Vlaho ----- Drago i Luca Primorac  
+Branko Domitrović ----- Peter i Dorothy Petruša  
+Mila Marić ----- Marko i Mara Bošnjak  
+Ivan Karačić ----- Marko i Mara Bošnjak  
+Luka Luburić ----- Mate i Mara Stojić  
+Jure Vlaho ----- Mile i Marica Gagro  
+Pero Kovač ----- Nevenka Brkić  
+Radoslav i Zora Vrlić ----- Iva Vrlić i obitelj

**Presveto Trojstvo - B,**  
**30. svibnja 2021.**  
11am - (na hrvatskom) - [https://www.youtube.com/channel/UCZQCFDI3yoBpaXuh\\_mNVOiQ](https://www.youtube.com/channel/UCZQCFDI3yoBpaXuh_mNVOiQ)  
12:30pm - (in English) - NO MASS

**MISNA ČITANJA****Pedestnica, Duhovi - B****PRVO ČITANJE: Dj 2, 1-11****Čitanje Djela apostolskih**

Kad je napokon došao dan Pedesetnice, svi su bili zajedno na istome mjestu. I eto iznenada šuma s neba, kao kad se digne silan vjetar. Ispuni svu kuću u kojoj su bili. I pokažu im se kao neki ognjeni razdijeljeni jezici te siđe po jedan na svakoga od njih. Svi se napuniše Duha Svetoga i počešće govoriti drugim jezicima, kako im već Duh davaše zboriti. A u Jeruzalemu su boravili Židovi, ljudi pobožni iz svakog naroda pod nebom. Pa kad nasta ona huka, strča se mnoštvo i smete jer ih je svatko čuo govoriti svojim jezikom. Svi su bili izvan sebe i divili se govoreći: »Gle! Nisu li svi ovi što govore Galilejci? Pa kako to da ih svatko od nas čuje na svojem materinskom jeziku? Parti, Međani, Elamljani, žitelji Mezopotamije, Judeje i Kapadocije, Punta i Azije, Frigije i Pamfilije, Egipta i krajeva libijskih oko Cirene, pridošlice Rimljani, Židovi i sljedbenici, Krećani i Arapi – svi ih mi čujemo gdje našim jezicima razglašuju veličanstvena djela Božja.«

**Riječ Gospodnja.****OTPJEVNI PSALAM: Ps 104, 1ab.24ac.29bc-31.34**

**Pripjev:** Pošalji Duha svojega, Gospodine, i obnovi lice zemlje!

Blagoslivljaj, dušo moja, Gospodina!  
Gospodine, Bože moj silno si velik!  
Kako su brojna tvoja djela, Gospodine,  
puna je zemlja stvorenja tvojih.

Ako dah im oduzmeš, ugibaju,  
i opet se u prah vraćaju.  
Pošalješ li dah svoj, opet nastaju,  
i tako obnavljaš lice zemlje.

Neka dovijeka traje slava Gospodnja:  
nek se raduje Gospodin u djelima svojim!  
Bilo mu milo pjevanje moje!  
Ja ću se radovati u Gospodinu.

**DRUGO ČITANJE: Gal 5, 16-25****Čitanje Poslanice svetoga Pavla apostola Galaćanima**

Braćo: Po Duhu živite pa nećete ugađati požudi tijela! Jer tijelo žudi protiv Duha, a Duh protiv tijela. Doista, to se jedno drugomu protivi da ne činite što hoćete. Ali ako vas Duh vodi, niste pod Zakonom. A očita su djela tijela. To su: bludnost, nečistoća, razvratnost, idolopoklonstvo, vracanje, neprijateljstva, svađa, ljubomor, srdžbe, spletarenja, razdori, strančarenja, zavisti, pijančevanja, pijanke i tome slično. Unaprijed vam kažem, kao što vam već rekoh: koji takvo što čine, kraljevstva Božjega neće baštiniti. Plod je pak Duha: ljubav, radost, mir, velikodušnost, uslužnost, dobrota, vjernost, blagost, uzdržljivost. Protiv tih nema

zakona. Koji su Kristovi, razapeše tijelo sa strastima i požudama. Ako živimo po Duhu, po Duhu se i ravnajmo!

**Riječ Gospodnja.**

**EVANĐELJE:** Iv 15, 26-27; 16, 12-15  
**Čitanje svetog Evanđelja po Ivanu**

U ono vrijeme: Reče Isus svojim učenicima: »Kada dođe Branitelj koga ću vam poslati od Oca - Duh Istine koji od Oca izlazi - on će svjedočiti za mene. I vi ćete svjedočiti jer ste od početka sa mnom. Još vam mnogo imam kazati, ali sada ne možete nositi. No kada dođe on - Duh Istine - upućivat će vas u svu istinu; jer neće govoriti sam od sebe, nego će govoriti što čuje i navješćivat će vam ono što dolazi. On će mene proslavljati jer će od mojega uzimati i navješćivati vama. Sve što ima Otac, moje je. Zbog toga vam rekoh: od mojega uzima i - navješćivat će vama.»

**Riječ Gospodnja.**

[www.hilp.hr](http://www.hilp.hr)

## VAŠI NOVČANI DAROVI

NOVČANI DAROVI DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI, ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL [cfcnorval@gmail.com](mailto:cfcnorval@gmail.com) ili na **ONLINE GIVING** na našoj župnoj Web stranici

### ZA OTPLATU CRKVENOG DUGA

• Boras, Anda-----	\$150.00
• Bošnjak, Marko i Mirjana -----	\$100.00
• Dubravac, Marica-----	\$200.00
• Kralj, Tomislav i Zora-----	\$200.00
• Leko, Vladimir i Jadranka -----	\$200.00
• Perić, Drago i Boja -----	\$200.00
• Raguz, Mark i Natalie -----	\$100.00

### In memory of + Kiril Bukatko

◆ Bukatko, Igor-----	\$300.00
◆ Mlinarević, Zdravko i Anica-----	\$50.00

### In memory of +Jure Vlaho

• Boras, Anda-----	\$30.00
--------------------	---------

### Prigodom krštenja - Nicholas Jerković

◆ Jerković, Jadranko i Jelena-----	\$600.00
------------------------------------	----------

### Kruh svetog Ante

• Mlinarević, Zdravko i Anica-----	\$100.00
------------------------------------	----------

### NEDJELJNA MILOSTINJA

• 16. svibnja 2021. -----	\$1,675.00
---------------------------	------------

*Hvala svim darovateljima*



Ako ne želite da se Vaše ime javno objavljuje na listi  
darovatelja, molimo Vas, obavijestite naš župni ured.

## ONLINE GIVING

**H**vala svim darovateljima koji novčano pomažu našu zajednicu vjernika Kraljice Mira. Vaš novčani dar možete uplatiti preko **e-mail money transfer** ili **eTransfers**.

Naš župni e-mail je [cfcnorval@gmail.com](mailto:cfcnorval@gmail.com)

**U**svojoj poruci možete naznačiti je li vaš dar: nedjeljna milostinja (**Sunday Collection**), otplata duga (**Mortgage**), misne nakane (**Mass Intentions**), cvijeće u crkvi (**Church Flowers**), u spomen na pokojne (**In Memory**)... (Fra Marko)

"Like dry flour, which cannot become one lump of dough, one loaf of bread, without moisture, we who are many could not become one in Christ Jesus without the water that comes down from heaven."  
- St. Irenaeus of Lyons

## KRŠTENJA U NAŠOJ CRKVI



U subotu, 14 svibnja 2021. kršten je u našoj crkvi Kraljice Mira  
**Nicholas Jerković**

Roditelji: Jadranko i Jelena r. Molnar  
Kumovi: Alex Campi i Nicol Turolla

**DUHOVNA PORUKA**fra  
Jozo  
Župić**„DUHOVI“**

**D**uhovi – svetkovina Duhova Svetoga! Duhovi su svetkovina protupokreta. Umjesto zloduha Duh Sveti. Na svim razinama, u svim područjima: u mome vlastitom životu, u obitelji, društvu, u državi i u Crkvi. Blaženi papa Ivan XXIII pred 53 godine, 1959, sazvao je Drugi Vatikanski sabor. On se nadao od toga jednom "novom duhu" za Crkvu. Mnogo toga od njegova sna postalo je stvarnost. Mnoga očekivanja su razočarala. Jedni nalaze da je bilo "zastoja u reformi", Crkva se malo obnovila, previše je ostala "staromodna". Drugi misle da je puno dokazanoga i prokušanoga revnynom obnovom izgubljeno. Vjerujemo da Duh Sveti vodi Crkvu i svakoga pojedinca na putove na kojima smo često nenaviknuti, i koji su za nas dijelom bolni. Nije svako oduševljenje već od Duha Svetoga. Mnoga razočaranja mogu biti vrata kroz koja Duh Sveti dolazi u naš život.

**K**ako djeluje On? Po čemu ga prepoznajemo? Isus danas kaže: "On će vas upućivati u svu istinu." On je Duh istine". Zloduh je duh laži. U laži su kratke noge, kaže narodna poslovičica. Boli to, istini gledati u lice. Ali samo istina oslobođa. Na lažima, samozavaravanju, zasljepljivanju ne može se graditi sreća.

**U**današnjem čitanju iz Poslanice Galaćanima (5. poglavje) sveti Pavao nudi tako reći dvije "provjerene liste", na kojima možemo razlikovati zloduha od Duha. On prvu listu naziva "djela tijela" i time misli stavove i radnje, koji odvode od sreće, od života, od Boga. Ona glasi: bludnost, nečistoća, razvratnost, idolopoklonstvo, vračanje, neprijateljstva, svada, ljubomor, srdžbe, spletkarenja, razdori, strančarenja, zavisti, pijančevanja, pijanke i tome slično".

**D**rugu listu apostol naziya "plod Duha". Sve što je ovdje popisano, udružuje i stvara mogućim zajedništvo jednih s drugima. On nabraja devet plodova, a to su: "ljubav, radost, mir, velikodušnost, uslužnost, dobrota, vjernost,

blagost, uzdržljivost".



**D**vije stvari su jasne: druga lista je bez sumnje radosnija od prve. Radije živim s ljudima, koji žive prema drugoj listi. Ali je također jasno, da se stavovi druge liste teško stiću. "Djela tijela" dolaze od sebe ako im se mirno prepustimo. "Plod Duha" mora se izboriti borbom. "Tijelo" kaže: Hajde, idi! To je laž. Duh kaže: Bori se za dobro! I to je istina. Isus nam je zato dao Duha. Svoga duha. Da možemo slijediti njegov uzor. Duh pri tome pomaze.

(franjevci-split.hr)





**VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE  
I ZABAVE U GODINI 2021.  
U NAŠOJ ŽUPI KRALJICE MIRA  
I HRVATSKOM FRANJEVAČKOM  
SREDIŠTU, U NORVALU**

30. svibnja 2021. Presveto Trojstvo - sv. misa u 9:00 sati - zaštitnik hrvatske župe u Oakville-u (nema svetih misa u 11:00 i 12:30 u našoj crkvi ???)
4. lipnja 2021. Početak devetnice u čast sv. Ante
12. lipnja 2021. Priprave za piknik i proslavu sv. Ante (???)
13. lipnja 2021. Proslava sv. Ante - Piknik (???)
18. srpnja 2021. **Hodočašće u Midland - Ne će biti ove godine**
6. kolovoza 2021. Početak devetnice u čast Velike Gospe
15. kolovoza 2021. Proslava Velike Gospe u Vel. Kamber Parku - zaštitnik župe u Torontu - sv. misa u 9 sati (nema svetih misa u 11:00 i 12:30 u našoj crkvi) (???)
21. kolovoza 2021. Priprava za piknik (???)
22. kolovoza 2021. Drugi piknik - Proslava Velike Gospe - Norval (???)
29. kolovoza 2021. Krizma
3. listopada 2021. Proslava sv. Franje Asiškoga
10. listopada 2021. Prva sveta priest
6. studenoga 2021. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra (???)
28. studenoga 2021. Prva nedjelja Došašća
3. prosinca 2021. Proba za Nikolinje (???)
4. prosinca 2021. Proslava sv. Nikole - sv. misa, program i večera u dvorani (???)
5. prosinca 2021. Izbori za župno vijeće i odbor Centra
14. prosinca 2021. Adventska isповјед - Norval
24. prosinca 2021. Božićna misa bđijenja u 6 sati navečer - 11 i 30 navečer pjevanje božićnih pjesama - ponoćka
25. prosinca 2021. BOŽIĆ
26. prosinca 2021. Sveta Obitelj
27. prosinca 2021. Sveti Ivan, apostol i evanđelist
28. prosinca 2020. Nevina dječica - Mladenci
31. prosinca 2020. Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica
- Doček Nove godine u velikoj dvorani našega Centra (???)**

**Budući da ne znamo koliko dugo će trajati virusna pandemija, gore navedena događanja ovisit će o pravilima i uredbama civilnih i crkvenih vlasti.**

**OBAVIJEST O SMRTI**

- Preminula je u Puli u 88 godini života **+Ana Varga**. Upućujemo sućut njezinim kćerima Blaženki Bijelić i Ireni Derosi, unučadi: Antoniji, Carmen, Elvisu, Alenu i Josipu, obitelji-ma, rodbini i prijateljima.
- Pokoj vječni daruj joj Gospodine!

**MOLITVENI KALENDAR  
U HAMILTONSKOJ BISKUPIJI**

Svećenici, redovničke zajednice i katoličke udruge za koje se moli tijekom ovoga tjedna u hamiltonskoj biskupiji

Ponedjeljak	Rev. Peter Pigott, C.R.
Utorak	Rev. Chester Chmurzynski, C.R.
Srijeda	School Sisters of Notre Dame
Četvrtak	Rev. Jim Vak, C.R.
Petak	Rev. Raymond Reitzel, C.R.
Subota	Rev. Frederick Scinto, C.R.

**MOLITVA ZA SVEĆENIKE**

Dobri i milosrdni Bože, hvala ti za dar, naše svećenike. Po njima doživljavamo tvoju nazočnost u sakramentima. Ojačaj naše svećenike u njihovu pozivu.

Ražari njihove duše ljubavlju prema tvome narodu. Udjeli im mudrost, razumijevanje i snagu koja im je potrebna kako bi mogli ići Isusovim stopama.

Nadahni ih spoznajom tvoga Kraljevstva. Daruj im potrebne riječi za navještaj evanđelja. Udjeli im da osjetete radost u svojoj službi.

Pomozi im da postanu sredstvo tvoje božanske milosti. To te molimo po Isusu Kristu, koji živi i kraljuje kao naš vječni Svećenik. Amen.

**PRAYER FOR PRIESTS**

Gracious and loving God, we thank you for the gift of our priests. Through them, we experience your presence in the sacraments. Help our priests to be strong in their vocation.

Set their souls on fire with love for your people. Grant them wisdom, understanding, and the strength they need to follow in the footsteps of Jesus.

Inspire them with the vision of your Kingdom. Give them the words they need to spread the Gospel. Allow them to experience joy in their ministry.

Help them to become instruments of your divine grace. We ask this through Jesus Christ, who lives and reigns as our eternal Priest. Amen.

(Vocation Office, Diocese of Hamilton 20201)





## Our Lady of Guadalupe Circle

### Message from Our Lady of Guadalupe Circle Pentecost 2021

Send forth your spirit and renew the face of the Earth  
(Ps. 104)

Greetings and blessings on the Feast of Pentecost,

**A**s Our Lady of Guadalupe Circle, focused on the work of reconciliation between Indigenous and all Canadians, we want to renew and celebrate the Spirit of Pentecost. Still relatively new as a coalition we are convinced of the importance of language, the challenges of unity in diversity, and the impossibility of progress in reconciliation in our Church and communities apart from the work of the Holy Spirit. It is urgent that we pray for each other in these times when, even as we see signs that the Covid 19 pandemic is lifting, the effects of isolation, of our immense vulnerability and of our profound loss and grief still weigh on our spirits individually and as communities. Surrounded by this shared suffering, but also grateful for the many acts of love and compassion that we have all witnessed, may we find the strength as the disciples did on the first Pentecost, to step out in faith to build a new way forward together.

**H**oly Scriptures tell us that the Church was born at such a time as this. The first disciples found themselves still huddled together, with the windows of their souls guarded and the doors to their hearts locked. Into this reluctance and uncertainty, the Holy Spirit poured as a mighty wind and as fire. The Church at Pentecost was born with a oneness that welcomes and celebrates a wide diversity of languages and cultures. As a part of the Community of Faith born in this outpouring of the Holy Spirit, the Our Lady of Guadalupe Circle strives to be a sign of that "one faith expressed in many different ways."

**I**n the Acts of the Apostles, we are told of people from many nations proclaiming with amazement, "we hear them speaking in our own tongues of the mighty acts of God." (Acts 2:11). This action of the Holy Spirit highlights the importance of speaking and hearing one's own language. Convinced of the prophetic significance of this message, the Our Lady of Guadalupe Circle continues to emphasize the importance of Indigenous languages. We strongly support the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP) which states "Indigenous peoples have the right to revitalize, use, develop and transmit to future generations their histo-

ries, languages, oral traditions, philosophies, writing systems and literatures, and to designate and retain their own names for communities, places and persons". Members of the Our Lady of Guadalupe Circle are committed to encouraging and celebrating the revitalization of these teachings and languages.

**M**ore than four centuries ago the Church was again birthed in this land among Indigenous Peoples amid crisis, conflict, and cultural diversity. Indigenous members of the Our Lady of Guadalupe Circle express one faith in Christ through their own cultural and spiritual diversity. The Holy Spirit through them and other Indigenous people, witnesses to the truth of the words spoken by Saint Pope John Paul II at Huronia: "There can be no question of adulterating the word of God or of emptying the Cross of its power, but rather of Christ animating the very centre of all culture. Thus, not only is Christianity relevant to the Indian people, but Christ, in the members of his Body, is himself Indian." The Our Lady of Guadalupe Circle is committed to working to reconcile the participation of Indigenous members in the Church.

**T**he gift of the Holy Spirit is not for the Church alone but is the Spirit renewing the whole world—the land, the people, and all living things. Moved by this Spirit and prompted by his Holiness Pope Francis we are sent to go boldly into our families and communities, into our educational, health, and social institutions, and even into the world of politics to bring the power of unity and love that are the true fruits of the presence of the Spirit of God. We are called to do the difficult work of justice and reconciliation, "to build a better kind of politics, one aimed at the service of the Common Good". The Our Lady of Guadalupe Circle sees in the United Nation Declaration on the Rights of Indigenous Peoples a framework to guide our work toward this goal. In language that is embraced by the international community this declaration helps us to concretize the goal set before us by Pope Francis when he stated, "it is essential to show special care for indigenous communities and their cultural traditions. They are not merely one minority among others, but should be the principal dialogue partners, especially when large projects affecting their lands are proposed." With the boldness that is asked of us, we members of the Our Lady of Guadalupe Circle pledge to do what we can to help our Catholic community to increase awareness of the significance of UNDRIP as a framework for reconciliation and just relations in Canada.

**O**n this great feast of Pentecost, the coming of the Spirit of God, we invite you to pray with us the ancient song of the People of Israel: "send forth your spirit and renew the face of the Earth." (Ps. 104)



[www.monastays.com](http://www.monastays.com)

**The best thing that you  
can do this summer!**



# Summer in Croatia!

## FOR WHOM-TWO AGE GROUPS

- Children 9-15 years old
- Young adults 20-26 years old

## WHAT IS IT ALL ABOUT

- Two weeks of organized vacation in Croatia
- Workshops, activities, prayers, music, surprise guests and unforgettable memories
- Peaceful accommodation and a way to feel closer to Catholicism through monastery accommodation
- Perfect getaway for this summer
- Opportunity to meet new Croatian friends and learn new skills

For more info. contact us/send us an email:

[info@monastays.com](mailto:info@monastays.com)

+385 97 786 6713

(WhatsApp)



mona\_stays



MONASTAYS

# GLOBAL CROATIAN EARTHQUAKE RELIEF UPDATE – ONE CROATIA

Six hours after the devastating earthquake that struck the towns of Petrinja, Glina, and Sisak, Croatian associations from around the world met via Zoom to work together to coordinate the GoFundMe Charity Croatia Earthquake Relief Fund and formulate a plan of on-going support. This is the first time since the Homeland War that Croatian communities abroad are so united for a common cause.

Through weekly meetings with professionals on the ground and our team (since December 29, 2020), we have collectively identified funding priorities:

## Phase I

Emergency Ambulance Vehicle (with 4x4 drive) for Petrinja and an Anesthesia Machine for Sisak General Hospital (in the process of implementation)

Since the hospital in Petrinja and six out of eight buildings of the hospital in Sisak are completely destroyed, emergency services are experiencing a great strain on their resources (as most patients have to be transported to Zagreb rather than treated locally). The wait time for an ambulance regularly exceeds an hour. There is currently only one existing ambulance with a 4x4 drive capable of reaching remote villages in mountainous areas, this will be the second such ambulance and will greatly reduce the wait time for emergency services.

The Sisak hospital has identified an anesthesia machine (that can also be used as an ICU respirator) as their #1 priority. With the purchase of this anesthesia machine and a Schiller defibrillator (for the new ambulance) from the Dräger company, the ambulance will also be equipped with a transport respirator, which will be a direct donation from the Dräger company.

Approximate cost: \$185,000 USD

## Phase II

Safety and Basic Equipment for Volunteer Firefighters, Mountain Rescue, and Structural Engineers (ready to deploy as soon as all funds are available)

Leaving their families and jobs behind to help those in need, the volunteer firemen, mountain rescue, and structural engineers have become the unsung heroes in the aftermath of the earthquakes. Unfortunately, many of them have also been injured by collapsing structures during their efforts. Our donation of safety and basic equipment seeks to protect those who protect others and help support their ongoing and selfless determination to help those affected.

Approximate cost: \$65,000 USD

## Phase III

Children's Home "Vrbina" (our long term commitment)

Children's Home "Vrbina" cares for 25 children who do not have families or whose families cannot support them. The home was completely destroyed in the earthquake and the children were relocated to other facilities. Our donation seeks to help return the children to their schools and their town by building a prefabricated home. Once their facilities are rebuilt by the government, this prefabricated home will be used to house older children (aged 14-18) to teach them independent living skills.

In addition to the monetary donation, we have arranged with the Home to pair their children with children in the diaspora (creating a modern version of the Pen Pal program). Our goal is to build positive relationships and foster an appreciation for our culture through education and the exchange of communication.

Approximate cost: \$55,000 USD (or more if additional funds are raised)

If you have not yet donated, and are in position to do so, please consider contributing: GoFundMe Charity to the Croatia Earthquake Relief Fund

We profoundly thank everyone who has supported our relief efforts!



Together, we make success!

The Croatian-Canadian Scholarship Fund  
is pleased to announce

The  
*in2ition*  
Scholarship Award

**The In2ition Scholarship Award offers a scholarship in the aggregate amount of up to \$40,000.00 CAD to be awarded to one (1) high school student enrolled as a full-time undergraduate student at a university in Canada for the 2021/2022 year.**

This scholarship is awarded primarily on the basis of financial need as well as academic merit/scholastic achievement, previously demonstrated capacity for successful completion of studies, and a capacity for high achievement.

---

The deadline for submissions is May 31, 2021.

The scholarship recipient will be notified by June 11, 2021.

To apply, students must review and submit a completed application package to:

Attention: Scholarship and Bursary Committee  
Canadian-Croatian Chamber of Commerce  
630 The East Mall  
Toronto, ON M9B 4B1

---

To receive a copy of the application package or to obtain further details please visit us at [www.croat.ca](http://www.croat.ca) or email us at [contactus@croat.ca](mailto:contactus@croat.ca).

The In2ition Scholarship Award is managed by the Croatian-Canadian Scholarship Fund, which is a joint program developed and administered by the Croatian-Canadian Library and the Canadian-Croatian Chamber of Commerce.



CROATIAN-CANADIAN LIBRARY  
HRVATSKO-KANADSKA KNJIŽNICA

*in2ition*  
IN2ITION | REALTY



CANADIAN-CROATIAN  
CHAMBER OF COMMERCE

# CROATIAN TV

**TV Application Available  
For Smartphones & Tablets**

All you need is high-speed internet to access all your favourite English cable channels, endless Sports, Movies, TV shows and PPVs.

**MATTHEW KRASIC**  
**905-929-5729** (text preferred)  
**info@ktvservices.net**

ONLINE TV 



**CALL TO SAVE  
1-877-702-7702**

[ljurkas@youngsinsurance.ca](mailto:ljurkas@youngsinsurance.ca)  
[rjurkas@youngsinsurance.ca](mailto:rjurkas@youngsinsurance.ca)

GEOGETOWN BRANCH

Ensuring. Insuring. Reassuring.  
For over 100 years.



Home • Auto • Commercial • Life • Employee Benefits

Call  
Lily & Rick Jurkas



 **BOBESICH**  
LAW

NAKON SMRTI VAŠIH  
NAJMLIJIH NAZOVITE NAS DA  
RIJEŠIMO OSTAVŠTINU

**905-858-4030**  
**BOBESICHLAW.COM**

HVALA VAM NA 40 GODINA POVJERENJA.



*Turner & Porter*

POGREBNI ZAVOD

*"Veći broj Hrvata, koji govore hrvatski, odabiru pogrebni zavod Turner & Porter Funeral Directors, od bilo kojeg pogrebnog zavoda u Mississauga-i i Toronto-u"*

- Mi znamo i razumijemo običaje zajednice
- U obiteljskom vlasništvu i poslovanju više od 135 godina
- Raspolažemo s pet zasebnih kapela, s potrebnim prostorijama za sve pogrebne prigode
- Veliki prostor za parkiranje, pogodno povezan s glavnim cestama i raskrsnicama
- 100% garancija za vaše zadovoljstvo. Ukoliko niste u potpunosti zadovoljni bilo kojom nasom uslugom, ta će usluga biti besplatna

*Two Convenient Mississauga Locations*

**PEEL CHAPEL**  
**2180 Hurontario Street, Mississauga**  
*(Highway 10 north of the Q.E.W.)*  
**905-279-7663**

**NEWEDUK - ERIN MILLS CHAPEL**  
**1981 Dundas Street West, Mississauga**  
*(Just east of Erin Mills Parkway)*  
**905-828-8000**

*Three Convenient Toronto Locations*

**RONCESVALLES CHAPEL**  
**436 Roncesvalles Avenue**  
**416-533-7954**

**YORKE CHAPEL**  
**2357 Bloor Street West**  
**416-767-3153**

**BUTLER CHAPEL**  
**4933 Dundas Street West**  
**416-231-2283**

3045 Southcreek Road, Unit#1, Mississauga, Ontario L4X 2X6

Želje, čestitke,  
oglase i reklame

**Radio Nedjeljom**  
**5:00 - 7:00**

**ZVUCI  
HRVATSKE**

Radio Program

[www.zvucihrvatske.ca](http://www.zvucihrvatske.ca)

soundsofcroatia@yahoo.ca

T: (905) 602-8900

**GLORIA  
LONČARIĆ**  
Hons. B. Sc., LL. B.  
Barrister, Solicitor &  
Notary Public

Powers of Attorney,  
Wills, Probate, Estates

Personal Injury, Motor  
Vehicle & Motorcycle  
Accidents, Slip and  
Falls

T: (905) 602-1900

**JL**

JOHN M. LONČARIĆ  
Chartered Accountant

Certified Financial  
Planner

[www.loncaric.ca](http://www.loncaric.ca)  
john@loncaric.ca

T: (905) 602-4500

 **Upper Glen Abbey  
DENTAL**

Family & Cosmetic Dentistry  
Teeth Whitening  
Surgical Dental Implants  
Braces

New patients and emergencies welcome.



**Dr. John Delisimunovic - Dentist**

**Dr. Zia Beg - Orthodontist**

**905.257.2556**

478 Dundas St. West Oakville ON L6H 6Y3

## IVICA PETROVIC

Owner

[imagaragedoors@outlook.com](mailto:imagaragedoors@outlook.com)



## I.M.A. GARAGE DOOR SERVICES

Providing ALL services for garage doors and garage door openers!



(416) 876-4967

(905) 821-3094

[imagaragedoorservices.com](http://imagaragedoorservices.com)

**BOB's**  
**HEATING & AIR**  
Conditioning Ltd.

Over 35 years experience.

Specializing in duct work, furnaces,  
air conditioning, humidifiers, fireplaces,  
gas lines, radiant heat,  
tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

**905.278.8889**



Bob Perisa  
Director  
C.647.889.3855

Ivo Perisa  
Gas Technician  
C.416.435.2172



TherapeuticSolutionsClinic



**Ivan Bokanovic**

(Certified Athletic Therapist, Registered Massage Therapist)

236 Eaton Street,  
Georgetown ON, L7G 6N9

Email: [tsc.rehab@gmail.com](mailto:tsc.rehab@gmail.com)

Telephone: 416-435-0471

Održavamo zdravlje naše zajednice lječenjem ozljeda, boli i stresa.



**MAGARAC PRODUCTIONS**



[www.euromaxfoods.com](http://www.euromaxfoods.com)

# EUROMax FOODS

Breads, buns, cold cuts, meat, BBQ sausages, cakes and pastries, ready to eat meals, catering,  
Variety of European products, weekly specials

All under one roof!



MILTON  
61 James Snow Pkwy, # 5  
Milton, ON L9T 0R3  
Tel: 905-693-6661



BRAMPTON  
20 Polonia Ave Unit #101  
Brampton, ON L6Y 0K9  
Tel: 905-455-4664



BRAMPTON  
190 Bovaird Dr. W. #59  
Brampton, ON L7A 1A2  
Tel: 905-451-0221



MISSISSAUGA  
2550 Hurontario St. #4  
Mississauga, ON L5B 1N5  
Tel: 905-949-8214



Dr. John Bubanovich

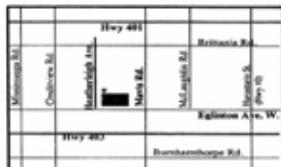
Zubar ~ Dentist

Dr. Fayaaz Jaffer

"Specialist Paradontologije" Liječenje desnih (lalavke)

**NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE**

**PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE  
SLUČAJEVE (Emergencies)**



CENTRAL MISSISSAUGA  
5025 Heatherleigh Ave. Unit#9  
NAZOVITE  
**TEL: 905-568-1200**

OPEN EVENINGS & SATURDAYS  
OTVORENI NAVEĆER I SUTOM

## Assumption Catholic Cemetery

6933 Tomken Road Mississauga

(905) 670-8801



CATHOLIC CEMETERIES &  
FUNERAL SERVICES  
ARCHDIOCESE OF TORONTO

Section for Croatian Community, Mausoleum  
and Funeral Services

Visit our website at [catholic-cemeteries.com](http://catholic-cemeteries.com)



Dr. Danny Mus  
Optometrist

- Comprehensive Vision Analysis
- Ocular Health Evaluations
- Glasses and Contact Lenses
- Digital Retinal Photography
- Pediatric Eye Exams
- Digital Retinal Photography and Visual Field Testing
- Pre and post-operative Laser Vision Correction
- Open six days a week including evening appointments
- Za sve usluge govorim hrvatski



Telephone: (905) 822 -3698

[www.sheridanoptometry.com](http://www.sheridanoptometry.com)

Sheridan Corporate Centre  
(QEWR and Erin Mills Parkway)  
2155 Leanne Blvd.  
Mississauga, Ontario



**NEW LOCATION!**

1525 Bristol Rd W  
Mississauga, ON L5M 4Z1  
905-567-2562

# ZAYOUNA LAW FIRM



**Have You Been Injured?  
Car Accident, Slip and Fall,  
Short Term Disability,  
Long Term Disability**  
Call us - we can help.

Don't Settle for less

**Ozlijede? Mi možemo pomoći  
Ne plaćate ukoliko ne pobijedimo  
Besplatno savjetovanje  
Nazovite danas**

**Ana Luburić**  
Corporate and Client Services

Gоворимо Хрватски

[www.zaylaw.com](http://www.zaylaw.com)

**416- 875- 5632**

**ETOBIKOKE**  
SportMed & Physiotherapy

81 The East Mall

Suite #105

Etobicoke, ON M8Z SW3

Tel. 416.251.7000

[www.etobicokesportmed.com](http://www.etobicokesportmed.com)

## SERVICES

Physiotherapy  
Chiropractic  
Massage Therapy  
Naturopath  
Acupuncture

Custom Orthotics  
Sports Injuries  
Sports Performance Care  
Active Release Techniques

Laser Class 4  
Shock Wave  
Pain Management  
Rehabilitation  
Pelvic Floor Care

Customized Nutrition  
Weight Loss  
Pediatric Care  
Craniosacral Therapy  
Natural Face Lift



Dr. Paul Blondich BScKin, DC

Dr. Renata Blondich BSc, DC

Dr. Carol Laic BSc, ND, MED

Jennifer Ferreira RMT

Alice LaQuain PT

[Info@etobicokesportmed.com](mailto:Info@etobicokesportmed.com)



DETACHED ON SALE NOW!



[www.ashleyoakshomes.com](http://www.ashleyoakshomes.com) SALES OFFICE - 905.452.0340  
105 RIVERMONT RD., BRAMPTON (Steeles Ave. & Miss. Rd.)

RETIREMENT LIVING COMING SPRING 2022!



**Andjelka Granic**  
Broker of Record

**905.897.8777**

**C. Ashley Realty Inc., Brokerage**

918 Dundas Street East, Suite 500 Mississauga, ON L4Y 4H9

### Our Sales Staff

Jana Beran  
Norman Broz  
Ivan Bubanovich  
Jennifer Forgenie  
Nick Skacan  
Frank Vrdoljak  
Drazen Vuckovic



Top 1% in Canada for Royal LePage 2014, 2016\*

## Andelka Pejić

Sales Representative  
905.703.4544

[andelka@royallepage.ca](mailto:andelka@royallepage.ca)  
[www.foreverhome.estate](http://www.foreverhome.estate)

Hrvatski Tamburaški Sastav  
“Veseli Pajdaši”



Miroslav: 416.540.4649



**John Alpeza**  
President  
151 Brunel Rd- Unit # 21  
Mississauga, ON L4Z 2H6  
Tel. (905) 568-9995 Fax. (905) 568-9996  
[john@alpeza.com](mailto:john@alpeza.com) • [www.alpeza.com](http://www.alpeza.com)  
Gradimo Bolju Budućnost za Našu Djecu!  
(Uključujući svoje sinove Kristian, Mateas i njihovu majku Diana)

Bus: (905) 465-0080 Fax: (905) 465-0041

[info@krunoelectric.ca](mailto:info@krunoelectric.ca)



Electrical Contractor  
Commercial • Industrial • Residential  
1476 Wallace Road, Unit 4  
Oakville, Ontario L6L 2Y2

KRUNO PENAVIĆ

## Markic Dental

Dr. Susan B. Markić  
Dr. Gordan J. Markić

(905) 896-4832

ZUBNA ORDINACIJA  
900 Rathburn Road West  
Mississauga, Ontario L5C 4L3



Petar Budisa

phone: 905 502-0880 cell: 416 209 0957



## morpho ORTHODONTICS

Dr. Krešimir Lacković

Orthodontist

925 Rathburn Rd E.,  
Suite D1 MISSISSAUGA  
905.276.3999

[www.morphoothodontics.com](http://www.morphoothodontics.com)

Braces for Children & Adults

330 Bronte St South,  
Suite 118 MILTON  
905.878.8988

## TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN INC.

Pećemo janjce i odojke  
Domaća i kvalitetna jela za vaša slavlja  
Domaće i ukusne kolače  
Kvalitetno suho meso dimljeno na domaći način  
Čevapi, čvarci i bureci  
Originalni CD-s i Magazini iz Hrvatske  
Obitelj Polunić rado vas očekuje na svoje dvije adrese

200 County Court Blvd. - unit #3  
Brampton, Ontario L6W 4K7  
905 - 455 - 1077

612 King Street East  
Kitchener, Ontario N2G 3W7  
519 - 342 - 6378



**PALMA** CAR RENTALS  
daily rentals from €28 per day

GDJE GOD PLANIRALI OTIĆI, DUŽ JADRANSKE OBALE IJU U OSTALE  
DIJELOVE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE, NAZOVITE PALMA CAR RENTALS  
I U MINUTI STE NA DESTI!

NAZOVITE: +385 92 242-4623  
+387 63 648-450  
U KANADI 416 881-9250  
[WWW.PALMACARRENTALS.COM](http://WWW.PALMACARRENTALS.COM)



PONUDA PALMA CAR RENTALS UKLJUČUJE I USLUGE VRAĆANJA VOZILA U  
DRUGOM GRADU, DUGOROČNE NAJMOVE VOZILA, DOSTAVE I PREUZIMANJE  
VOZILA NA PODRUČJU CIJELE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE.



**GLOBAL MECHANICAL LTD.  
FIRE PROTECTION LTD.**  
Zadnjih 30 godina izvode sve radeve što se tiče:  
Plumbing, Drain's i Fire Protection (Sprinklers)  
Tel: (905) 564-3352 ili (905) 564-8257 • Fax: (905) 564-4790  
Obitelj Peter (Pejo) Čosić & sinovi Johnny, Tony i Stephen



WEDDINGS, STAGS,  
BRIDAL SHOWERS,  
BIRTHDAYS,  
CHRISTENINGS

## The Bartending BUDDIES

STEVE PERVAN: 416-579-4902  
IVAN JURICIC: 416-888-9954  
JOHN NIZIC: 416-768-8060  
JOE PRCELA: 416-919-5744

Hrvatska Zubna Ordinacija

**Dr. Allen Leko**

Dr. Allen Leko iskusno radi sve zubarske poslove  
bez dugog čekanja za cijelu familiju.  
Naročita pažnja poklanja sa djeci i pacijentima koji se boje zubara  
Novi pacijenti su uvijek dobro došli.  
Za "appointment" nazovite (905) 542-8537 ili navratite na:



WINCHESTER PLACE  
154 Queen Street South,  
(Mississauga Road)

Streetsville, Ontario  
Unit 118 L5M 2P4  
(Sjeverno od Eglintona)



Adams & Miles LLP  
Chartered Professional Accountants

A TRUSTED PARTNER TODAY AND TOMORROW  
1926-2019, celebrating over 90 years

Tony Sokic, CPA, CA. Professional services in auditing, accounting, estate planning, personal and corporate tax, and other expert business advice. Services outside Canada also available. Govorim Hrvatski.

T: (905) 459-5605  
E: [tsokic@adamsmiles.com](mailto:tsokic@adamsmiles.com)  
W: [www.adamsmiles.com](http://www.adamsmiles.com)



Toronto Location - 2550 Victoria Park Avenue, Suite 501, Toronto, M2J 5A9 | T: (416) 502-2201 | F: (416) 502-2210  
Brampton Location - 195 County Court Blvd, Suite 200, Brampton, L6W 4P7 | T: (905) 459-5605 | F: (905) 459-2893

#### Svete mise:



- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Radnim danom u 7 sati navečer.
- Subotom u 5 sati popodne.

#### Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zasjala tijesna veza između krštenja i presvete euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30., te subotom za vrijeme svete mise u pet (5) sati ili u drugo vrijeme prema dogovoru sa svećenikom.**
- Krštenje treba najaviti najmanje mjesec dana ranije radi priprave roditelja i kumova.
- Priprava za krštenje se obavlja na prvi ponедјeljak u svakom mjesecu, u 7:45 navečer, u župnom uredu.
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno spriječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

#### Vjenčanja:



- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Torontu, Oakvilleu, Mississauga, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mlađenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum priprave za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

#### Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

#### Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

## ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

**PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA i ŽUPNIK KRALJICE MIRA:** fra Marko Puljić, OFM

**ŽUPNI VIKAR:** fra Robert Kavelj, OFM

**PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta:** Tony Ante Marinčić

**PRVI BLAGAJNIK:** fra Marko Puljić, OFM

**DRUGI BLAGAJNIK:** Jozo Vidović

**TAJNIK:** Robert Škara

**DRUGI TAJNIK:** Željko Viduka

#### ODGOVORNI:

**ZA BAR:** Marinko Martin Perković i Ivan Juričić

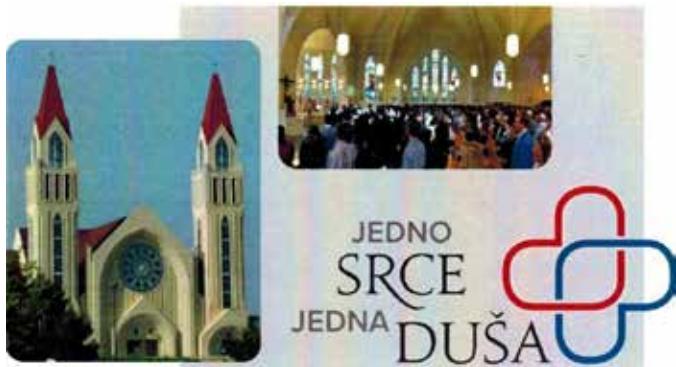
**ZA IGRALIŠTA:** Tony Ante Marinčić i Branko Prusina

**ZA BAZEN:** Dragan Pejić, Ilija Mandurić i Tony Marinčić

**ZA IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:**

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfrental@gmail.com

**ZA POPRAVKE I OBNOVU:** Jozo Vidović, Miro Stanić, Frank Franjo Beljo i Zdravko Čeko



**"One Heart, One Soul Campaign"**  
**Biskupijska kampanja „Jedno srce, jedna duša“**

- Na Drugu korizmenu nedjelju započela je u našoj župi Kraljice Mira kampanja „**One Heart, One Soul – Jedno srce, jedna duša**“. To je kampanja naše hamiltonske biskupije, a svrha joj je duhovna i materijalna obnova u svim župama i misijama hamiltonske biskupije. Za ostvarenje tih ciljeva potrebna su novčana sredstva. Svaka župa je bila dužna predstaviti hamiltonskoj biskupiji što namjerava poduzeti u tom pogledu u svojoj župi.
- Mi smo odlučili napraviti u sklopu crkve dvije prostorije za održavanje vjeronauka i sastanke, te župni ured, da bismo poboljšali pastoralni rad u župi.
- Svi vi, čije adrese imamo, ako već niste, dobit ćete iz ureda hamiltonske biskupije jednu veliku omotnicu. U njoj je na hrvatskom i engleskom jeziku objašnjena svrha kampanje i proces kako se kampanja provodi.
- Hamiltonska biskupija snosi sve troškove kampanje - poštarinu i sve ostale troškove.
- U velikoj omotnici nalazi se „**Pledge Card – Kartica obećanja**“ na kojoj možete napisati koliko obećavate darovati novca za uspjeh ove kampanje u roku od **tri godine**, te na koji način to planirate učiniti: jednom godišnje, dva puta u godini, četiri puta u godini ili mjesечно. To naznačite na „Pledge Card – Kartici obećanja“, stavite je u priloženu omotnicu i pošaljite. Poštarina je već unaprijed plaćena.
- Od novca koji budu darovali naši župljani, a tako je i u ostalim župama: 75% biskupija će dati našoj župi Kraljice Mira, 10% bit će darovano župama u biskupiji koje se same ne mogu financirati, te 15% za pastoralne aktivnosti na razini biskupije, kao što su: rad s mladima, pastoralni rad u bolnicama, zatvorima i s useljenicima.
- Ovo je važan pothvat na razini biskupije i naše župe, zato vas pozivamo da budete darežljivi.

Fra Marko i fra Robert



**"One Heart, One Soul Campaign"**  
**Biskupijska kampanja „Jedno srce, jedna duša“**

- On the Second Sunday of Lent our Queen of Peace Parish has started its **“One Heart, One Soul” Campaign.** This is a campaign from our Diocese of Hamilton, and its purpose is the spiritual and material renewal in all parishes and missions within the Diocese. In order to achieve these goals we need monetary funds. Every parish had to show the Diocese what they plan to do with the funds.
- We have decided to expand the area around the church proper in order to outfit it with two rooms for sacramental preparation classes and meetings, as well as a parish office in order to improve the pastoral work in our parish.
- All of you, whose addresses we have, have received or will receive soon a large envelope from the office of the Hamilton Diocese. Inside, both in Croatian and English, you will find an explanation of the goal of our campaign, and how the campaign process unfolds.
- The Diocese of Hamilton will cover all costs for the campaign - including postage and all other cost.
- Inside the large envelope you will find a **Pledge Card** on which you can write down how much you are pledging for the success of the campaign in a **three year period**, and in which way you plan to give. This can be done once a year, twice a year, four times or on a monthly basis. Once you have written this down on your pledge card place it in the designated envelope and send it back. The postage is already paid for in advance.
- Of the money which our parishioners give, just as it is the case in other parishes: 75% goes to our parish - Queen of Peace, 10% will go to parishes in need, 15% will go to pastoral activities on the diocesan level such as Campus Ministry, Hospital Ministry, Prison Ministry, Ministry to Immigrant Workers.
- This is a very important campaign on the diocesan level as well as for our parish. We ask you, therefore, to be generous with your gift.

Fra Marko and fra Robert



Izdaju: HRVATSKI DRUŠTVENI KULTURNI CENTAR ~ NORVAL  
UREĐUJE I ODGOVARA ŽUPNIK KRALJICE MIRA ~ HRVATSKO FRANJAVAČKO SREDIŠTE ~ NORVAL  
TISAK: HR GRAPHICS 2368 DUNWIN DRIVE MISSISSAUGA ONTARIO L5L 1J9  
Email: [info@hrgraphicsinc.com](mailto:info@hrgraphicsinc.com)